

ОТЗЫВ

на автореферат диссертации Фу Хуэйюй
«Сопоставительный анализ вербализации ольфакторного пространства
в китайской и русской лингвокультурах», представленной на соискание
ученой степени кандидата филологических наук по специальности
5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная
лингвистика (Челябинск, 2026)

Диссертационное исследование Фу Хуэйюй выполнено в рамках современных направлений лингвистической науки (психолингвистики, лингвокультурологии, социолингвистики, этнопсихолингвистики). Применение такого синкретичного научного подхода к решению исследовательской проблемы способствует решению вопросов, связанных с межкультурной коммуникацией, поскольку позволяет прийти к взаимопониманию носителям разных культур и предотвращению конфликтов между ними.

В фокусе научного интереса автора диссертации – посвящено изучению различий в вербализации запахов в русской и китайской лингвокультурах. Выбор такого предмета исследования (этнокультурной специфики вербализации ольфакторного пространства в двух неродственных языках) считаем оправданным и крайне актуальным: вербализация запахов, выступающих специфической составляющей человеческого восприятия, играет значимую роль в межкультурной коммуникации, однако остается одним из наименее изученных аспектов в лингвистических исследованиях. Сопоставление ольфакторного компонента китайской и русской коммуникации представляет особый интерес, поскольку культурные традиции, исторические контексты и языковые структуры данных лингвокультур значительно различаются. Этим обусловлена **актуальность** проведенного Фу Хуэйюй исследования.

Цель исследования («выявить особенности вербализации ольфакторного пространства в китайской и русской лингвокультурах») достигается диссертантом путем решения нескольких задач: обзором теоретического материала, сопоставительным анализом словарей китайского и русского языков, построением модели ЛСП «Запах» в русском и китайском языках, проведением опроса носителей двух языков, сопоставительным анализом ольфакторных описаний в рекламе парфюмерии в Китае и России.

Положения диссертации, выносимые на защиту, отражают логику научного поиска автора, демонстрируют масштабность и многоуровневый характер проведенного исследования. Достоверность полученных автором результатов и выводов подтверждает **репрезентативный материал исследования**: словарные дефиниции, данные опроса с носителями двух языков, рекламные тексты, корпус парфюмерных описаний из интернет-источников.

Исследование Фу Хуэйюй, несомненно, обладает **научной новизной**, которая заключается в комплексном подходе к изучению ольфакторного

пространства через призму языка и культуры, что позволяет автору исследования выявить не только общие тенденции в вербализации запахов, но и этнокультурную специфику их восприятия. Системное сравнение ольфакторной лексики и ассоциативных значений запахов в китайском и русском языковых контекстах дополнено глубоким семантическим и лексикографическим анализом, впервые выявлены механизмы концептуализации и вербализации ощущений в восприятии запахов носителями русской и китайской лингвокультур.

Теоретическая значимость исследования состоит в раскрытии национально-культурной специфики вербализации запахов в русской и китайской лингвокультурах, в выявлении, что особенно ценно, доминирующих когнитивных стратегий и образных моделей, используемых при описании ароматов в парфюмерном дискурсе и в спонтанных речевых реакциях. Автором введен в научный оборот термин «нарратив парфюма» и установлены различия в концептуализации запаха на уровне языковой картины мира, ассоциативных связей, эмоциональных оценок и образных кодов; предложена типология метафорических моделей запаха в русском и китайском языках; осуществлен вклад в развитие теории языка, психолингвистики, лингвокультурологии, сравнительно-сопоставительной лингвистики, а также в теорию дискурса.

Исследование Фу Хуэйюй обладает **практической значимостью**: полученные результаты могут быть использованы как в курсах по межкультурной коммуникации, психолингвистике, сравнительно-сопоставительной лексикологии, лингвокультурологии, семиотике, психолингвистике, переводоведению и дискурсивному анализу, рекламе, так и в практике преподавания русского и китайского языков как иностранных). Результаты исследования могут быть использованы в лексикографической практике при составлении глоссариев и энциклопедий парфюмерных терминов, культурологических словарей и путеводителей, ориентированных на описание сенсорного опыта и традиций ароматов в китайской и русской культуре.

Несомненным достоинством автореферата диссертационного исследования Фу Хуэйюй является хороший научный язык, графическое представление материала (что облегчает восприятие текста), достаточное количество примеров.

При чтении автореферата возник вопрос: есть ли возрастная специфика в восприятии запахов в русской и китайской лингвокультурах?

Исследование Фу Хуэйюй является целостным, последовательным, широко апробированным, о чем свидетельствует как общее количество публикаций (12, из которых – 3 в рецензируемых изданиях), так и количество выступлений на научных конференциях разного уровня.

На основании выше изложенного можно заключить, что, судя по автореферату, диссертационное исследование Фу Хуэйюй «Сопоставительный анализ вербализации ольфакторного пространства в китайской и русской лингвокультурах» является самостоятельным,

завершенным исследованием и соответствует требованиям пп. 9-14, изложенным в действующем «Положении о присуждении ученых степеней», утвержденном Постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г., № 842 (в новой редакции от 01 октября 2018 г), а его автор заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (филологические науки).

Против включения персональных данных, заключенных в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.

Рудакова Александра Владимировна
доктор филологических наук (10.02.19 – теория языка), доцент, заведующий кафедрой общего языкознания и стилистики федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Воронежский государственный университет»
Тел. +79050515198, e-mail: a-rudakova@list.ru

26 мая 2026 г.

Контактные данные:

Информация о месте работы:

Федеральное государственное бюджетное учреждение высшего образования «Воронежский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ВГУ»)

Адрес: 394018, Россия, г. Воронеж, Университетская пл., 1

Тел. +7 (473) 220-75-21, +7 (473) 220-87-55 (факс)

E-mail: office@main.vsu.ru, официальный сайт: <https://www.vsu.ru>



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Воронежский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ВГУ»)	
Подпись	<i>Вуренковой А.Б.</i>
заверяю	начальник отдела кадров
	должность,
	<i>Т.В. Зарудная</i> 06.05.2026
	подпись, раскраска подписи